

21-04-2006

MAJANDUSAASTA ARUANNE

22

Madli Juhani

aruandeaasta algus:	01.01.2005	KONTROLLITUD
aruandeaasta lõpp:	31.12.2005	

sihtasutuse nimi:	SA Kultuurileht
registrikood:	90005426

tänavanimi, maja number:	Voorimehe 9
linn:	Tallinn
vald:	
postisihthumber:	10146
maakond:	Harju

telefon:	+372 683 3100
faks:	+372 683 3101
e-posti aadress:	info@kl.ee
veebilehe aadress:	www.kl.ee

põhitegevusala:	Kultuuriajakirjanduse väljaannete kirjastamine ja levitamine

SA Kultuurileht 2005 majandusaasta tegevusaruanne

2005. aastal jätkas sihtasutus oma põhitegevust, st. kultuuriajakirjade ja kahe nädalalehe kirjastamist (ajakirjad Looming, Loomingu Raamatukogu, Keel ja Kirjandus, Akadeemia, Teater.Muusika.Kino, Vikerkaar, Raduga, Kunst.ee, Muusika, Haridus, Täheke; nädalalehed Sirp, Õpetajate Leht). Projektipõhiselt tegeldakse lisaks üks kord kuus ilmuva välispoliitika- ja julgeolekuteemalise lehe Diplomaatia, kaks korda aastas ilmuva ajakirja Ehituskunst ja raamatusarja "Sirbi raamat" kirjastamisega. Samuti avaldati TMK artiklite kogumik "Vastab" ja Eesti Kunstiajaloo 2. köide.

SA Kultuurileht töötajate arv on endiselt kaheksakümmend kaheksa ja neist on sihtasutuse administratiivse juhtimisega (raamatupidamine, levi, turundus, transport) hõivatud 8 inimest. 2005. aasta mais valiti Vikerkaare peatoimetajaks tagasi Märt Väljataga, oktoobris Loomingu peatoimetajaks Mihkel Mutt ja novembris Sirbi peatoimetajaks Kaarel Tarand. Kahe esimesega sõlmiti tööleping 5 aastaks ja K. Tarandiga 3 aastaks.

Jätkus ajakirjade ettetellijate arvu suurenemine (suurim tõus ajakirjal Täheke, 4000 tellijat). Kokku kõikidel väljaannetel üle 17 000 tellija. Ettetellimise ja levi osas jätkus koostöö aktsiaseltsidega Eesti Post ja Express Post. Uue trükkimise riigihanke järel muutus ajakirju trükkivate trükikodade nimistu. Senistele koostööpartneritele lisandus trükikoda Reusner. Samuti laabus koostöö Kultuurkapitali, Välispoliitika Instituudi ja Kultuuriministeeriumiga. Läbirääkimised Haridus- ja Teadusministeeriumiga ajakirja Haridus toetuse suurendamiseks ei ole andnud tulemusi ja 2006. aastaks plaanime väljaande ilumissageduse vähendamise 6 korrani aastas.

2005. aasta aprillis valmisid remonditud tööruumid ajakirjale TMK. See oli ka põhjuseks, et sihtasutus lõpetas 2005. aasta 30 050 kroonise kahjumiga. 2006. aastaks on kavandatud ajakirja Vikerkaar ruumide remont.

2005. aastal kuulusid SA Kultuurileht nõukogusse Urmas Klaas (esimees), Siim Sukles, Piret Sahuri, Krista Aru, Georg Pelisaar (alates 03.06.2005) ja Asta Trummel (kuni 02.06.2005). Nõukogu liikmetele on makstud tasu järgnevalt: Urmas Klaas 18 000, Siim Sukles 14 400, Piret Sahuri 14 400, Krista Aru 14 400, Georg Pelisaar 7 200 ja Asta Trummel 6 000 krooni. Sihtasutuse juhatuses on üks liige (Toomas Väljataga), kelle tasu aastas kokku oli 273 133 krooni.

Toomas Väljataga
Juhatuse esimees



Juhatuse esimees

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatusdeklaratsioon

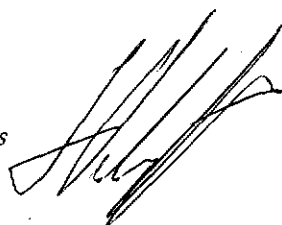
SA Kultuurileht juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ning kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt SA Kultuurileht finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- SA Kultuurileht on jätkuvalt tegutsev.

Toomas Väljataga
Juhatusesimees

29.03.2006

Juhatusesimees



21-04-2006

Bilanss

	Lisa	31.12.2005	31.12.2004
AKTIVA			
Käibevara			
Raha		1 748 959	986 812
Nõuded ja ettemaksed			
<i>Nõuded ostjate vastu</i>	2	2 064 110	478 146
<i>Maksude ettemaksed ja tagasinõuded</i>	3	91 668	25 727
<i>Muud lühiajalised nõuded</i>	4, 12	1 774 716	294 969
<i>Ettemaksed teenuste eest</i>	5	102 425	21 952
<i>Kokku</i>		4 032 919	820 794
Käibevara kokku		5 781 878	1 807 606
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
<i>Tütarettevõtte aksiad</i>	6	4 596 802	4 845 953
Materiaalne põhivara			
<i>Muu materiaalne põhivara (jääkmaksumuses)</i>	7	476 301	94 199
Immateriaalne põhivara			
<i>Muu immateriaalne põhivara</i>	8	90 587	12 282
Põhivara kokku		5 163 690	4 952 434
AKTIVA (VARAD) KOKKU		10 945 568	6 760 040

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

Lühiajalised kohustused

Laenukohustused

<i>Pikaajaliste laenukohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil</i>	9	75 143	0
Võlad ja ettemaksed			
<i>Võlad tarnijatele</i>		579 278	190 924
<i>Võlad töövõtjatele</i>		809 830	270 538
<i>Maksuvõlad</i>	3	719 789	202 588
<i>Muud võlad</i>		629	0
<i>Saadud ettemaksed</i>		2 793 523	535 284
<i>Kokku</i>		4 903 049	1 199 334
Sihtfinantseerimine	11	436 719	0
Lühiajalised kohustused kokku		5 414 911	1 199 334

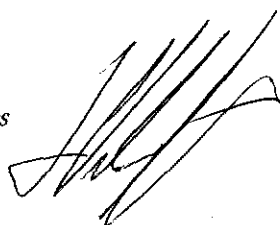
Omakapital

Sihtkapital		8 618 570	8 618 570
Jaotamata kasum (kahjum)		-3 087 913	-3 057 864
Omakapital kokku		5 530 657	5 560 706

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU

10 945 568 6 760 040

Juhatusesimees



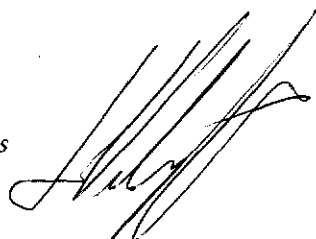
Tulude ja kulude aruanne

		(kroonides)	
	Lisa	2005	2004
Tulud			
Eraldised ja toetused juriidilistelt isikutelt	11	18 935 992	4 278 000
Tulud ettevõtlustegevusest	10	7 881 558	1 698 815
Muud tulud		59 280	4 633
Tulud kokku		26 876 830	5 981 448
Kulud			
Ettevõtluskulud		10 410 996	2 521 381
Tegevuskulud		2 917 427	618 599
Tööjõukulud			
Palgakulu		9 850 737	2 076 490
Sotsiaalmaksu kulu		3 264 065	663 748
Töötuskindlustusmaksu kulu		47 921	9 553
Tööjõukulu kokku		13 162 723	2 749 791
Muud kulud		4 565	80 338
Põhivara kulum	7, 8	189 858	31 333
Kulud kokku		26 685 569	6 001 442
Põhitegevuse tulem		191 261	-19 994
Finantstulud ja -kulud			
Finantskulu kapitaliosalusel		-237 266	-3 454 048
Muud finantstulud- ja kulud		15 955	25 031
Kokku finantstulud ja -kulud		-221 311	-3 429 017
ARUANDEAASTA TULEM		-30 050	-3 449 011



Rahavoogude aruanne
Kaudne meetod

	2005	2004
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	191 261	-19 994
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	189 858	31 333
Kapitalirendi kohustuse korrigeerimine	3	-
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 212 125	-654 897
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	3 710 105	476 632
Makstud intressid	-31 173	-
Kokku rahavood põhitegevusest	847 929	-166 926
Rahavood investeerimistegevusest		
Põhivara soetus	-	-90 928
Saadud intressid	47 128	25 031
Kokku rahavood investeerimistegevusest	47 128	-65 897
Rahavood finantseerimistegevusest		
Kapitalirendi põhiosa maksed	-132 910	-
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-132 910	
RAHAVOOD KOKKU	762 147	-232 823
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	986 812	1 219 635
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 748 959	986 812
Raha netomuutus	762 147	-232 823



Omakapitali muutuste aruanne

	(kroonides)		
	Sihtkapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2003	-	709 717	709 717
Asutamisel 1999. aastal moodustatud sihtkapitali arvele võtmine	318 570	-318 570	-
Mitterahalise sissemaksena antud AS Perioodika aktsiad harilikus väärtuses	8 300 000	-	8 300 000
Aruandeperioodi tulem	-	-3 449 010	-3 449 010
Saldo 31.12.2004	8 618 570	-3 057 863	5 560 707
Aruandeperioodi tulem		-30 050	
Saldo 31.12.2005	8 618 570	-3 087 913	5 530 657



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

SA Kultuurileht 2005. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetel. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

SA Kultuurileht kasutab tulude ja kulude aruande koostamisel RTJ 14 lisas toodud skeemi.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eesti keeles ja Eesti Vabariigis ametlikult kehtivas väärangus, kroonides. Leheküljed on nummerdatud.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, rahaturufondi ja intressifondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid põhitegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga nõude laekumise tõenäosust eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Nõuete hindamisel võetakse arvesse nii bilansipäevaks teadaolevaid kui ka bilansipäeva järgseid kuni aruande koostamiseni selgunud asjaolusid, mis võivad mõjutada nõude laekumise tõenäosust. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjusest kantud osaliselt või täies ulatuses kuludesse. Nõue on loetud lootusetuks, kui puuduvad igasugused võimalused nõude kogumiseks või kui selle tagasinõudmiseks tehtavad kulutused ületavad hinnanguliselt laekumisest saadaolevat tulu. Aruandeperioodil ei laekunud eelnevalt kuludesse kantud nõudeid.

Finantsinvesteeringud

Pikaajaliste finantsinvesteeringutena on kajastatud tütarettevõtte aktsiad. Tütar-ettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omanduses on rohkem kui 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest, kui emaettevõtte kontrollib tütarettevõtte finants- ja tegevuspoliitikat kokkuleppe alusel.



21-04-2006

Investeeringud tütarettevõttesse on bilansis kajastatud soetusmaksumuse meetodil.
Iga bilansipäev hindab ettevõtte juhtkond investeeringute väärtust.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivarana kajastatakse varasid, mille soetusmaksumus ületab 30 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varad kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalne põhivara koosneb üksteisest eristavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrales neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule eluale.

Materiaalseid põhivarasid amortiseeritakse lineaarsel meetodil nende eeldatava kasuliku kasutusaja jooksul. Kasutusel on amortisatsiooninorm 20- 25%.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenu asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara kasulikkude eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivaradele. Immateriaalse põhivarana on bilansis kajastatud majandustarkvara. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit, amortisatsiooninorm on aastas 20%. Immateriaalne põhivara on võetud arvele soetusmaksumuses ning kajastatud bilansis jääkväärtuses.

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksed jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Tulude ja kulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt.

Juhatuse esimees



21-04-2006

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2005 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Sihtfinantseerimine

Ettevõtte on lähtunud sihtfinantseerimise kajastamisel brutomeetodist. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist. Saadud summasid kajastatakse tuluna kui ettevõtte aktsepteerib finantseerimisega kaasnevaid tingimusi ja kavatseb neid täita ning finantseerimise summa on usaldusväärselt määratav ja selle laekumine tõenäoline. Saadud toetust kajastatakse tulemiaruanDES tuluna.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - põhitegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud põhitegevuse tulemit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja põhitegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aruanDES kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnESid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2005 ja aruanDE koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruanDEperioodil või varasemal perioodil toimunud tehingutega.



Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

2005. aastal hinnati nõudeid alla summas 470 krooni, mis ühtlasi kanti kui lootusetud võlgnevused bilansist välja. Nõuded olid tekkinud 2004. aastal ja nõuete tekkimise alust ei olnud võimalik usaldusväärselt hinnata. Aruandeaastal ei ole laekunud eelnevatel perioodidel ebatõenäoliseks tunnistatud nõudeid.

Lisa 3. Maksunõuded ja- kohustused

Maksuliik	31.12.2005		31.12.2004	
	ettemaks	kohustus	ettemaks	kohustus
Käibemaks	91 668	-	257270	-
Üksikisiku tulumaks	-	319 574	-	95 476
Sotsiaalmaks	-	372 888	-	100 654
Erisoodustuste tulumaks	-	1 557	-	-
Töötuskindlustusmakse	-	14 952	-	4000
Kohustuslik kogumispension	-	10 818	-	2458
Kokku	91 668	719 789	25 727	202 588

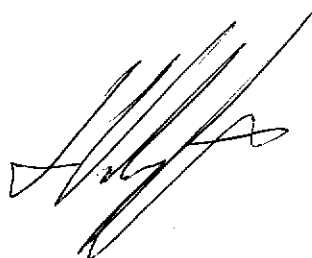
Bilansis tekkepõhiselt kajastatud maksukohustused ei ole võlgnevus Maksuameti ees, kuna maksetähtaeg ei ole saabunud.

Lisa 4. Muud lühiajalised nõuded

	31.12.2005	31.12.2004
Nõuded tütarettevõtte vastu	1 774 716	294 658

Nõuded AS Perioodika vastu on tekkinud arvelduste üleandmisega, seoses AS Perioodika poolt kirjastatud kultuuriajakirjade väljaandmise jätkamisega Sihtasutuses Kultuurileht.

(vt. Lisa 12.)



Lisa 5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulu

	31.12.2005	31.12.2004
Ettemakstud kindlustuspreemiad	15 187	-
Kulude ettemaksed töövõtjatele	430	-
Puhkusetasude ettemaksed	46 166	-
Ajakirjanduse ja kataloogide tellimine järgmiseks aastaks	29 279	6 791
Viirusprogrammi tugiteenuse leping	11 363	5 339
Rahvusvaheliste lehetellimuste eest tasutud postimaks	-	9 823
Kokku	102 425	-
22 264		

Lisa 6. Pikaajalised finantsinvesteeringud

Vabariigi Valitsuse 17. septembri 2004.a. korraldusega nr. 720-k andis Kultuuriministeerium mitterahalise sissemaksena SA Kultuurile üle 24 210 AS Perioodika aktsiat, mille nimiväärtus on 100 krooni, harilik väärtus kokku 8 300 000 krooni ja riigivara registri registreerimisnumber 91000019. Üleandmine toimus aktsiate mitterahalise sissemakse 23. septembri 2004.a. nr 5/1363 lepingu alusel.

Saadud aktsiad ei ole vabalt kaubeldavad, mistõttu neil puudub turuhind.

SA Kultuurilehe tütarettevõtte AS Perioodika kuulub likvideerimisele ja SA Kultuurileht jätkab tema tegevust, pikaajaline investeering on bilansis kajastatud kapitaliosaluse meetodil vastavalt hinnatud alla omandatud AS Perioodika netovara õiglasele väärtusele.



Lisa 7. Materiaalne põhivara

	Infotehnoloogilised seadmed
Soetusmaksumus	
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2004	139 723
Soetamine kapitalirendi korras	118 369
Soetamine AS Perioodikalt	430 329
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2005	688 421
Akumuleeritud kulum	
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2004	-45 524
Arvestatud kulum	-166 597
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2005	-212 121
Jääkväärtus	
Jääkväärtus seisuga 31.12.2004	94 199
Jääkväärtus seisuga 31.12.2005	476 300

Lisa 8. Immateriaalne põhivara

	Tarkvara litsentsid
Soetusmaksumus	
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2004	14 738
Soetamine kapitalirendi korras	101 566
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2005	116 304
Akumuleeritud kulum	
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2004	-2 456
Arvestatud kulum	-23 261
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2005	-25 717
Jääkväärtus	
Jääkväärtus seisuga 31.12.2004	12 282
Jääkväärtus seisuga 31.12.2005	90 587



Lisa 9. Kapitali- ja kasutusrent

Kapitalirent

Kapitalirendi kohustus	Arvutustehnika
Kohustus seisuga 31.12.2005	75 143
s.h. makseperioodiga alla 1 aasta	75 143
Aruandeperioodil makstud põhiosamaksed	132 910
Aruandeperioodil makstud intressid	10 205
Alusvaluuta	EEK
Maksetähtajad iga kuu	
Keskmine intressimäär	6,9 %

Kasutusrent

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimuste transportvahendeid. Aruandeaastal kajastati kuludes kasutusrendimakseid summas 74 492 krooni.

Järgmisel perioodil tasumisele kuuluvad kasutusrendimaksed jagunevad:

Maksetähtajaga	kuni 1 aasta	39 832
Maksetähtaja	1-5 aastat	52 418

21-04-2006

Lisa 10. Müügitulu tegevusalade lõikes

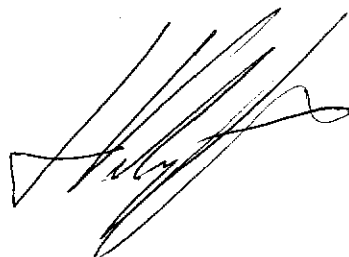
Tulud kirjastustegevusest koosnevad perioodiliste väljaannete Akadeemia, Diplomaatia, Haridus, Keel ja Kirjandus, Kunst.ee, Looming, Loomingu Raamatukogu, Muusika, Raduga, Sirp, Teater Muusika Kino, Täheke Vikerkaar ja Õpetajate Leht tellimis- ja üksikmüügituludest ning reklaami müügist. Lisaks üksikute kirjastatud väljaannete müügist saadud tulu.

Väljaande nimetus	Tellimistulu		Üksikmüügitulu		Reklaamitulu	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004
<i>Perioodilised väljaanded:</i>						
Akadeemia	446 073		121 134			
Diplomaatia	4 760					
Haridus	178 821		11 163		7 500	
Keel ja Kirjandus	116 349		20 096			
Kunst.ee	29 412	20 784	68 864	47 266	3 993	
Looming	219 561		84 258			
Loomingu Raamatukogu	221 041		144 267			
Muusika	65 088		32 267		113 219	
Raduga	11 647		12 910			
Sirp	739 788	736 058	373 624	408 814	553 338	449 465
Teater Muusika Kino	153 621		67 417		10 000	
Täheke	561 907		168 560		37 000	
Vikerkaar	134 527		60 849			
Õpetajate Leht	686 188		164 151		1 451 993	
<i>Üksikväljaanded:</i>						
Ehituskunst			2 624			
Kunstiajalugu			452 436			
Muud trükised			94 681			
Sirbi Raamat			33 443	36 428		
KK Koondregistrid			1 397			
TMK Vastab			67 110			
TULUD KOKKU	3 568 783	756 842	1 981 251	492 508	2 177 043	449 465

Tulud kirjastustegevusest kokku moodustasid 2005 aastal 7 727 077 krooni.

Ruumide väljarendimisest saadud tulu oli 154 481 krooni.

Juhatuse esimees



Lisa 11. Sihtfinantseerimine

2005. aastal on riigieelarvest eraldatud toetust ajalehtede ja ajakirjade väljaandmiseks ning riist- ja tarkvara soetamiseks kokku summas 17 776 536 krooni, lisaks eelmisest aastast kasutamata jäänud sihtfinantseerimise vahendid 84 200 krooni.

Bilansis on kajastatud sihtfinantseerimiseks saadud vahendid, mille tekkepõhine periood ei ole veel saabunud, summas 436 719 krooni.

	2005	2004
Kultuuriministeerium		
Ajalehe Sirp väljaandmiseks	-	1 270 000
Ajakirja Kunst.ee väljaandmiseks	-	960 000
Kultuuriajakirjanduse väljaandmiseks	12 930 000	-
Riist- ja tarkvara soetamine	200 000	90 000
Eesti Kunstiajaloo, 2. köite trükitootuseks	200 000	-
Projekt "Täheke võru keeles"	15 000	10 000
Ajakirja „Täheke“ väljaandmiseks vene keeles	40 000	-
Ajakirja TMK lõunaestli keele ja kultuuri erinumbr	20 000	-
TMK „Vastab...“ kommenteeritud valimiku ilmuniseks	10 000	-
Ajakirja „Ehituskunst“ kodulehekülje koostamiseks	30 000	-
	13 445 000	2 330 000
Eesti Kultuurkapital		
Raamatute väljaandmiseks sarjas "Sirbi raamat"	-	80 000
SR sarjas Leonhard Lapini artiklikogu väljaandmine	22 500	-
SR sarjas Marek Voldi artiklikogu väljaandmine	25 000	-
SR sarjas Toomas Pauli esseeraamatu väljaandmine	25 000	-
Ajakirja Kunst.ee honorarifondi suurendamine	-	20 000
Ajalehe Sirp väljaandmine	1 248 000	1 248 000
Ajakirja „Muusika“ honorarifondi täiendamine	120 000	-
Ajakirja „Täheke“ honorarifondi suurendamine	100 000	-
Ajakirja „Keel ja Kirjandus“ honorarid	324 000	-
Ajakirjade „Raduga“ ja „Vikerkaar“ honorarifondi suurendamine	409 127	-
Ajakirja „Looming“ honorarifond	500 000	-
Ajakirja „Akadeemia“ honorarifond I kv	131 501	-
Ajakirja „Akadeemia“ honorarifond II kv	131 501	-
Ajakirja „Akadeemia“ honorarifond III-IV kv	263 002	-
Ajakirja „Teater. Muusika. Kino“ muusikaosa honorarid	120 000	-
Ajakirja „Teater. Muusika. Kino“ teatriosa honorarid	132 000	-
Ajakirja „Teater. Muusika. Kino“ filmiosa honorarid	99 000	-
TMK „Vastab“ trükikulude katmiseks	15 000	-
TMK „Vastab“ trükikulude katmiseks	45 000	-
TMK „Vastab“ väljaandmiseks	15 000	-
TMK „Vastab“ väljaandmiseks	15 000	-
Ajakirja „Ehituskunst“ 41/42 väljaandmiseks	204 000	-
Ajakirja „Ehituskunst“ 43/44 väljaandmiseks	100 000	-
Ajakirja „Ehituskunst“ 43/44 väljaandmiseks	133 000	-
Raamat „Eesti Kunsti Ajalugu“ 2. köite väljaandmiseks	88 905	-
Raamat „Eesti Kunsti Ajalugu“ 2. köite väljaandmiseks	50 000	-
DVD produtseerimine Kunst.ee 4/2004 erinumbrile	15 000	-
	4 331 536	1 348 000



Haridus- ja Teadusministeerium

Ajakirja Haridus väljaandmiseks

400 000

-

SA Eesti Välispoliitika Instituut

Väljaande Diplomaatia kirjastamiseks

975 000

500 000

Prantsuse Kultuurikeskus

Ajakirjas Akadeemia raamatu Henri Poincare „Dernieres pensees“ tõlge

23 438

-

Hansapank

Väljaande Diplomaatia toetamine

-

100 000

Väljaande Täheke toetamine

113 538

-

113 538

100 000

KOKKU

19 288 512

4 278 000



Lisa 12. Tehingud seotud osapooltega

Sihtasutus loeb osapooli seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Tehingud tütarettevõttega:

Üleandmis- vastuvõtmisakt	NÕUDED	KOHUSTUSED
1 Kassa		21 607
Sihtfinantseerimine	49 191	
2 Tulevaste perioodide kulu		58 753
Ostjatelt laekumata arved (rendiarved)		3 862
3 Põhivara		430 329
4 Kasutamata puhkuste saldo	151 284	
5 Ettetellijate raha	1 894 396	
6 Honoraride saldo	141 494	
7 SA Kultuurileht ostuarvete tasumine AS Perioodika arveldusarvelt		213 769
7 AS Perioodika müügiarvete laekumine SA Kultuurileht arveldusarvele		137 853
7 AS Perioodika valduses olevate osakute müügist laekunud summa SA Kultuurileht arveldusarvele		15 000
7 SA Kultuurileht müügiarvete laekumine AS Perioodika arveldusarvele	44 362	
7 AS Perioodika kuluarvete tasumine SA Kultuurileht arveldusarvelt	80 503	
KOKKU	2 361 230	881 173

Nõuete ja kohustuste osas on tehtud tasaarveldamine.

Tehingud teiste seotud osapooltega:

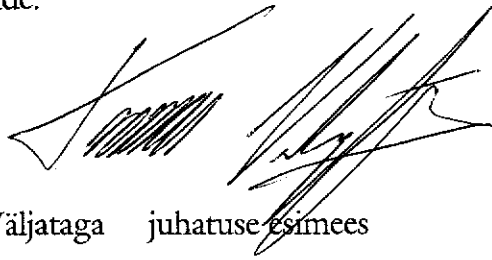
Seotud osapool	Osapoole kirjeldus	Ost	Müük
Eesti Keele Sihtasutus	Juhatuse liige	10 733	15 792



Juhatus ja nõukogu allkirjad 2005. aasta majandusaasta aruandele

SA Kultuurilehe juhatus on koostanud 2005. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Juhatus



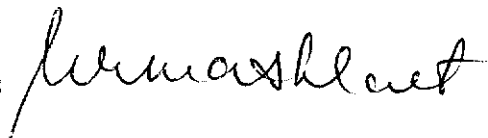
Toomas Väljataga juhatusesimees

Nõukogu on juhatus poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja koosolekul heaks kiitnud.

Nõukogu

Urmas Klaas

nõukogu esimees

 12.04.2006

Siim Sukles

nõukogu liige

 12.04.06

Krista Aru

nõukogu liige

 19.04.2006

Piret Saluri

nõukogu liige

 12.04.06.

Georg Pelisaar

nõukogu liige

 18.04.06

Juhatusesimees



**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
SA KULTUURILEHT NÕUKOGULE.**

Olen kontrollinud SA Kultuurileht 31. detsembril 2005 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on sihtasutuse juhatuse kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemusele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud minule esitatud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ja seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, arvestades eeltoodut, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt SA Kultuurileht finantsseisundit seisuga 31. detsember 2005 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinnas, 30. märtsil 2006

Ann Närep
Vannutatud audiitor

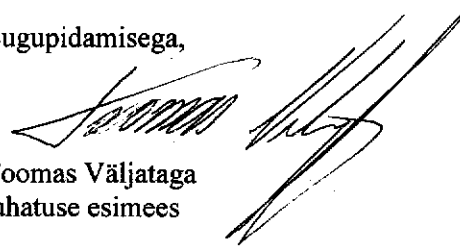


Tallinna Linnakohtu registriosakond

Meie 21.04.2006 nr. 122

Käesolevaga saadan Teile SA Kultuurileht 2005.a. majandusaasta aruande.

Lugupidamisega,


Toomas Väljataga
juhatuse esimees